

Manuale da conservare anche dopo l'installazione del prodotto.

AVVERTENZE

L'utilizzo dell'apparecchio non è previsto per persone (ivi compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o prive di esperienza o conoscenze, salvo qualora abbiano potuto beneficiare di supervisione o istruzioni preliminari in merito da parte di una persona responsabile della loro sicurezza. Si raccomanda di sorvegliare i bambini per sincerarsi che non giochino con l'apparecchio.

L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età minima pari a 3 anni, da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o da persone prive di esperienza o di conoscenze, qualora siano opportunamente supervisionate o abbiano ricevuto istruzioni in merito all'uso dell'apparecchio in sicurezza e laddove siano a conoscenza dei possibili rischi. I bambini non possono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza supervisione. Ai bambini dai 3 agli 8 anni è consentito azionare solo ed esclusivamente il rubinetto collegato allo scaldabagno.

Devono essere rispettate le regole nazionali in vigore in materia di gas.

Non utilizzare dispositivi diversi da quelli raccomandati dal produttore per accelerare il processo di sbrinamento o per pulire l'apparecchio.

L'apparecchio deve essere collocato in un locale privo di fonti di ignizione permanenti (ad esempio, fiamme libere, apparecchio a gas o dispositivo di riscaldamento elettrico in funzione).

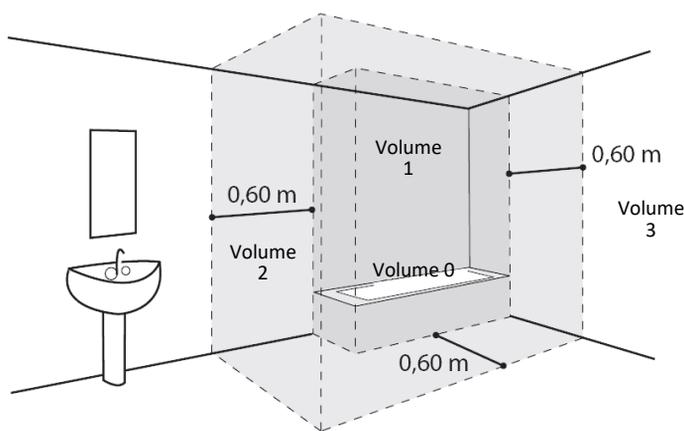
Non perforare o bruciare.

Attenzione: i fluidi refrigeranti potrebbero non generare odori.

INSTALLAZIONE

ATTENZIONE: Prodotto pesante da manipolare con cautela:

- Installare l'apparecchio in un locale protetto dal gelo. Il danneggiamento irrimediabile dell'apparecchio a causa di sovrappressione dovuta al bloccaggio del dispositivo di sicurezza è fuori garanzia.
- Se l'apparecchio deve essere installato in un locale o in uno spazio in cui la temperatura ambiente è costantemente superiore a 35°C, prevedere un'aerazione della zona.
- Collocare l'apparecchio in un luogo accessibile.
- Nel bagno, non installare questo prodotto nelle zone di volume V0, V1 e V2 (fare riferimento alla fig. riportata a fianco). Se le dimensioni non lo consentono, può tuttavia essere installato nella zona di volume V2.
- Fare riferimento alle figure di installazione. Le dimensioni dello spazio necessario per un'installazione corretta dell'apparecchio sono specificate nella scheda "Installazione".
- Questo prodotto può essere utilizzato ad un'altitudine massima di 2000 m.
- Non tappare, coprire o ostruire le entrate e le uscite dell'aria del prodotto.
- È obbligatorio installare una vasca di raccolta sotto lo scaldacqua quando esso è posizionato in un controsoffitto, sotto il tetto o al di sopra di locali abitati. Occorre prevedere un dispositivo di scarico da collegare alla fognatura.
- Lo scaldacqua deve essere tassativamente fissato a terra (conformemente all'articolo 20 della norma EN 60335-1) con l'ausilio di un sistema di fissaggio previsto a tal fine.



- Questo scaldacqua è dotato di un termostato con temperatura di funzionamento superiore a 60 °C in posizione massima, in grado di limitare la proliferazione di batteri di Legionella all'interno del serbatoio. Attenzione: oltre i 50 °C, l'acqua può provocare subitaneamente delle ustioni gravi. Prima del bagno o della doccia, controllare la temperatura dell'acqua.

COLLEGAMENTO IDRAULICO

Installare tassativamente un dispositivo di sicurezza (o qualsiasi altro dispositivo limitatore di pressione) protetto dal gelo, nuovo, di dimensioni pari a 3/4" (20/27) e pressione di 0,7 MPa (7 bar) sull'entrata dello scaldacqua, conforme alle normative locali in vigore.

Quando la pressione erogata supera gli 0,5 MPa (5 bar) è richiesta l'installazione di un riduttore di pressione (non fornito) sul tubo di alimentazione principale.

Collegare il dispositivo di sicurezza con un tubo di scarico, tenuto all'aperto, in un luogo al riparo dal gelo, in continua pendenza verso il basso per lo scarico dell'acqua di dilatazione del riscaldamento o dell'acqua in caso di scarico dello scaldacqua.

Non va installato nessun dispositivo (valvola di arresto, riduttore di pressione, etc.) tra il gruppo di sicurezza e la presa per l'acqua fredda dello scaldacqua.

Per i prodotti dotati di serpentina: La pressione di esercizio del circuito dello scambiatore di calore non dovrà essere superiore a 0,3 MPa (3 bar) e la temperatura massima non dovrà superare i 100 °C. Non collegare direttamente la presa per l'acqua calda alle canalizzazioni in rame. Deve essere obbligatoriamente dotato di un raccordo dielettrico (fornito con l'apparecchio).

In caso di corrosione delle filettature della presa per l'acqua calda non dotata di questa protezione, la nostra garanzia non potrà essere applicata.

COLLEGAMENTO ELETTRICO

Prima di procedere allo smontaggio del coperchio, verificare che l'alimentazione sia disinserita per evitare il rischio di lesioni o elettrocuzione.

L'impianto elettrico deve prevedere a monte dell'apparecchio un dispositivo di sezionamento onnipolare (interruttore differenziale 30 mA), conformemente alle normative locali vigenti per l'installazione.

La messa a terra è obbligatoria. A tal fine è previsto un morsetto speciale con il riferimento .

In Francia è severamente vietato collegare un prodotto dotato di un cavo con presa.

MANUTENZIONE – RIPARAZIONE

Scarico: Disinserire l'alimentazione elettrica e l'acqua fredda, aprire i rubinetti dell'acqua calda, quindi azionare la valvola di scarico del dispositivo di sicurezza. Girare regolarmente (almeno una volta al mese) il rubinetto di scarico della valvola limitatrice di pressione per rimuovere i depositi di calcare e controllare che non sia bloccato.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal servizio post-vendita o da personale qualificato, onde evitare pericoli.

La manutenzione deve essere effettuata esclusivamente secondo le raccomandazioni del produttore.

Questo manuale è disponibile presso il servizio clienti (indirizzo e coordinate alla fine del manuale).

FLUIDI REFRIGERANTI INFIAMMABILI

Qualsiasi procedura di lavoro relativa alla sicurezza deve essere eseguita esclusivamente da persone competenti (fare riferimento alla sezione dedicata alla manutenzione).

Non è autorizzato nessun intervento (manutenzione, riparazione, etc.) sul circuito refrigerante, all'infuori del rilevamento di una perdita (fare riferimento alla procedura). Il mancato rispetto di questa procedura può causare un'ignizione o un'esplosione dovute al fluido infiammabile.

1. Controlli dell'impianto refrigerante

In caso di sostituzione dei componenti elettrici, questi devono essere adatti all'utilizzo e soddisfare le specifiche necessarie.

Devono essere tassativamente seguite le direttive di manutenzione del produttore. In caso di dubbi, consultare il servizio tecnico per ottenere assistenza.

Per gli impianti che utilizzano fluidi refrigeranti infiammabili, è necessario effettuare i controlli seguenti:

- Il carico del fluido refrigerante reale è adatto alle dimensioni del locale nel quale è installato il circuito refrigerante
- Il sistema di ventilazione e le aperture funzionano correttamente e non sono ostruiti
- Se si utilizza un circuito refrigerante indiretto, è necessario verificare la presenza di fluido refrigerante nel circuito secondario;
- Le marcature sull'apparecchiatura devono essere sempre visibili e leggibili. Le marcature e le segnaletiche illeggibili devono essere corrette
- Le tubature e i componenti del circuito frigorifero sono installati in una posizione tale per cui è improbabile che siano esposti a sostanze suscettibili di corrodere degli elementi contenenti fluido refrigerante, salvo qualora siano concepiti in materiali resistenti per natura alla corrosione o siano adeguatamente protetti da tale fenomeno

2. Controlli degli apparecchi elettrici

La riparazione e la manutenzione dei componenti elettrici devono includere dei controlli di sicurezza iniziali e delle procedure di ispezione degli elementi. Nel caso in cui sia presente un'anomalia che potrebbe compromettere la sicurezza, non deve essere collegata al circuito nessuna alimentazione elettrica, fino a quando il problema non venga opportunamente analizzato. Qualora l'anomalia non possa essere risolta immediatamente e fosse necessario continuare l'intervento, deve essere applicata una soluzione temporanea adeguata.

Il problema va segnalato al proprietario dell'apparecchio, affinché ne siano al corrente tutte le parti interessate.

Nei controlli di sicurezza iniziali va verificato:

- Che i condensatori siano scarichi: l'operazione deve essere effettuata in sicurezza per evitare qualsiasi rischio di scintille
- Che nessun componente e nessun cavo elettrico sotto tensione siano esposti durante il caricamento, il recupero o lo spurgo del circuito
- Che vi sia una continuità nel collegamento a terra

3. Cablaggio

Verificare che il cablaggio non sia soggetto a usura, corrosione, pressione eccessiva, vibrazione, angoli a spigolo o a qualsiasi altro effetto dovuto ad ambienti sfavorevoli. Il controllo deve prendere ugualmente in considerazione gli effetti dell'invecchiamento o delle fonti di vibrazioni continue, quali i compressori o le ventole.

4. Rilevamento di fluidi refrigeranti infiammabili

Non può essere utilizzata in nessun caso una fonte potenziale di incendio per la ricerca o il rilevamento di una perdita di fluido refrigerante. Non può essere utilizzata una lampada aloeide (o qualsiasi altro sensore che impieghi una fiamma libera).

Per i circuiti refrigeranti sono ammessi i seguenti metodi di rilevamento:

- I sensori elettronici di perdite possono essere utilizzati per individuare le perdite di fluido refrigerante. Tuttavia, in caso di fluidi refrigeranti infiammabili, la sensibilità può non essere adeguata o può richiedere una ricalibrazione. (Le apparecchiature di rilevamento devono essere ricalibrate in una zona priva di fluido refrigerante) Verificare che il sensore non sia una fonte potenziale di ignizione e che sia adatto al fluido refrigerante utilizzato. Le apparecchiature di rilevamento delle perdite devono essere impostate su una percentuale di LIE del fluido refrigerante, calibrate per il fluido refrigerante utilizzato e la percentuale adatta di gas (massimo 25%) e confermate.
- I fluidi di rilevamento delle perdite sono altrettanto compatibili con la maggior parte dei fluidi refrigeranti, ma deve essere evitato l'utilizzo di detergenti che contengono cloro, poiché quest'ultimo può reagire con il fluido refrigerante e corrodere le tubature in rame.

NOTA: Esempi di fluidi di rilevamento delle perdite

- Metodo delle bolle
- Metodo degli agenti fluorescenti

Se si sospetta una perdita, devono essere rimosse/estinte tutte le fiamme libere.

Se viene individuata una perdita di fluido refrigerante, non è autorizzato nessun intervento. Areare il locale fino a quando il prodotto non viene rimosso.

Contenuto

PRESENTAZIONE	138
1. Istruzioni di sicurezza	138
2. Trasporto e stoccaggio	138
3. Contenuto della confezione	138
4. Movimentazione	139
5. Principio di funzionamento	140
6. Caratteristiche tecniche	140
7. Dimensioni/struttura	141
INSTALLAZIONE	142
1. Posizionamento del prodotto	142
2. Configurazioni vietate	142
3. Installazione in configurazione ambiente	143
4. Collegamento idraulico	144
5. Collegamento elettrico	146
6. Apertura del prodotto	147
7. Nomenclatura	148
8. Posizionamento della sonda di regolazione solare	149
UTILIZZO	150
1. Messa in servizio	150
2. Selezione della modalità di funzionamento	151
3. Impostazione del setpoint quantità/temperatura	152
4. Connettività	152
MANUTENZIONE/ANOMALIA	153
1. Consigli per l'utente	153
2. Manutenzione	153
3. Diagnosi di guasto	154
4. Risoluzione dei problemi	154
GARANZIA	158
1. Campi di applicazione della garanzia	158
2. Condizioni di garanzia	159

Presentazione del prodotto

1. Istruzioni di sicurezza

Le operazioni d'installazione e di messa in servizio degli scaldacqua termodinamici possono rappresentare un pericolo a causa delle alte pressioni e dei componenti sotto tensione elettrica.

L'installazione, la messa in servizio e la manutenzione degli scaldacqua termodinamici devono essere effettuate esclusivamente da personale formato e qualificato.

2. Trasporto e stoccaggio



Questo prodotto può essere inclinato su un lato a 90°. Il lato è indicato chiaramente da una targhetta segnaletica sulla confezione del prodotto. È vietato inclinare il prodotto sugli altri lati. Non saremo responsabili di eventuali guasti dovuti a un trasporto o a una movimentazione del prodotto non conformi alle nostre raccomandazioni.

3. Contenuto della confezione



Scaldacqua



1 Manuale



1 Bustina contenente un raccordo dielettrico da installare sulla presa per l'acqua calda



1 Tubo di scarico della condensa (2 m)



1 Piede di fissaggio al suolo con vite



Cinghia per la movimentazione



1 valvola da installare sulla presa per l'acqua fredda (disponibile unicamente per il modello a serpentina)

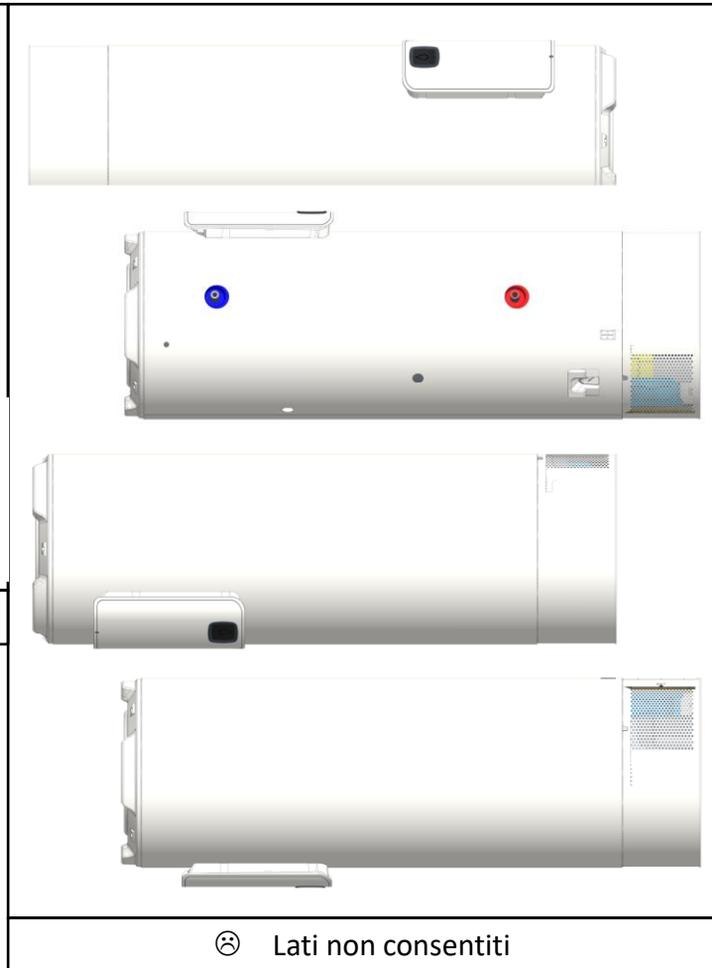
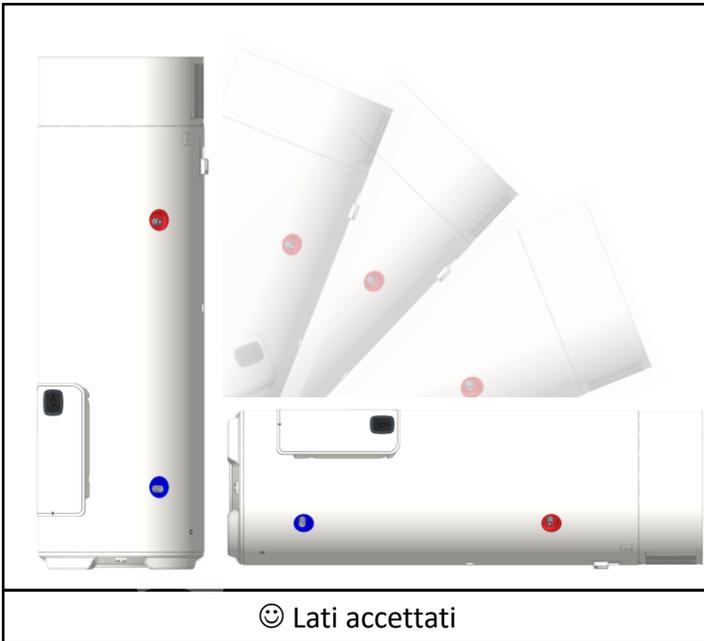


Piedi regolabili

4. Movimentazione

Il prodotto include diverse maniglie, per facilitarne la movimentazione fino al luogo di installazione.

Per trasportare lo scaldacqua fino al luogo di installazione, utilizzare le maniglie inferiori e la cinghia in dotazione. La cinghia va inserita nei due appositi passanti.



Si consiglia di trasportare il prodotto nella sua confezione fino al luogo di installazione, ove possibile.



Rispettare le raccomandazioni sul trasporto e sulla movimentazione presenti sulla confezione dello scaldacqua.

5. Principio di funzionamento

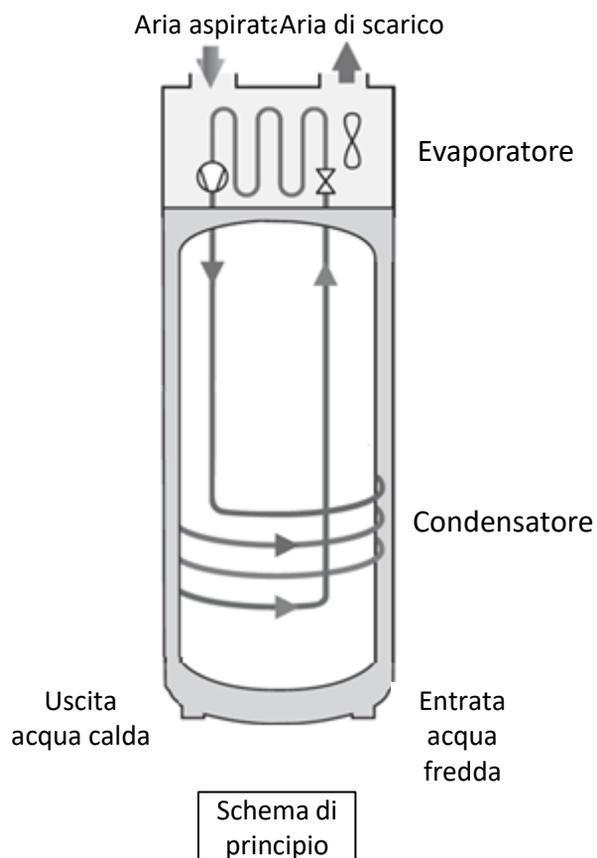
Lo scaldacqua termodinamico utilizza l'aria ambiente per preparare acqua calda sanitaria.

Il fluido refrigerante contenuto nella pompa di calore effettua un ciclo termodinamico che gli consente di trasferire l'energia contenuta nell'aria ambiente nell'acqua del serbatoio.

La ventola manda un flusso d'aria nell'evaporatore. Passando nell'evaporatore, il fluido refrigerante evapora.

Il compressore comprime i vapori del fluido, aumentandone così la temperatura. Il calore viene trasmesso dal condensatore intorno al serbatoio, riscaldando l'acqua in esso contenuta.

Il fluido passa poi nel regolatore termostatico, si raffredda e ritrova la sua forma liquida. Il fluido è quindi nuovamente pronto a ricevere il calore nell'evaporatore.



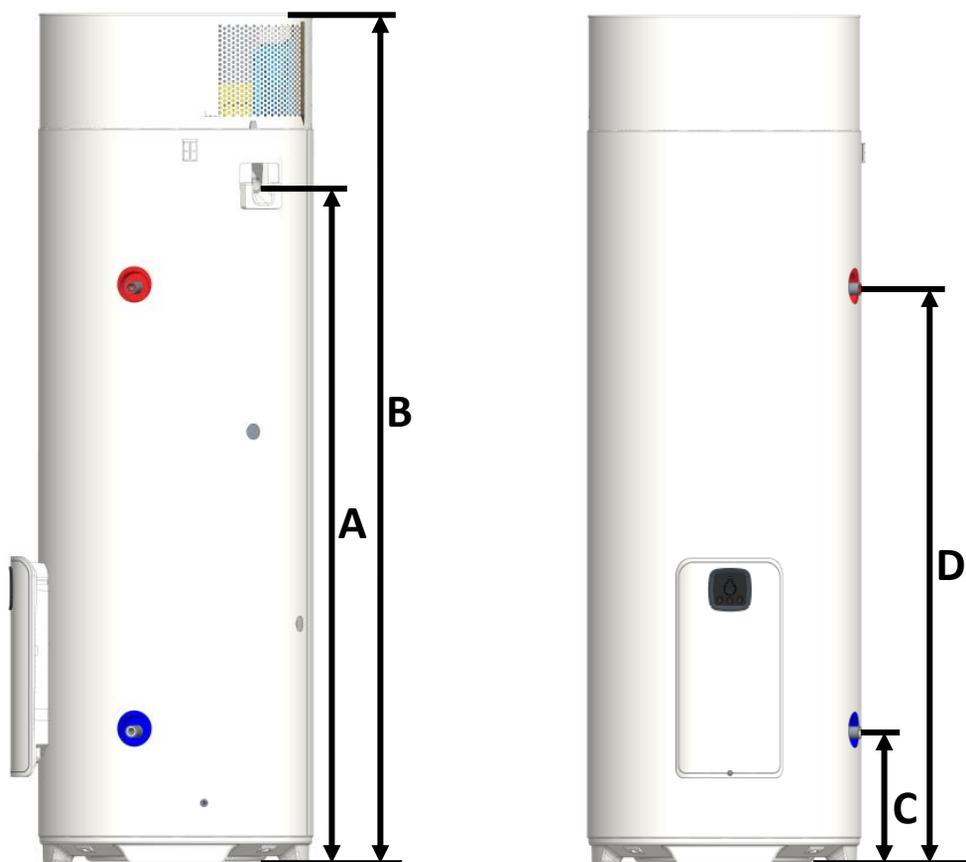
6. Caratteristiche tecniche

Caratteristiche	Unità	250 litri	250 litri con serpentina (fuori dalla Francia)
Peso a vuoto	kg	71	82
Capacità del serbatoio	L	250	240
Superficie di scambio serpentina	m ²	-	0,62
Protezione anticorrosione	-	ACI Ibrida	
Collegamento elettrico (tensione/frequenza)	Volt/Hz	230 / 50	
Potenza massima totale assorbita dall'apparecchio	Watt	2250	
Potenza massima assorbita dalla PDC	Watt	450	
Potenza assorbita dal boost	Watt	1800	
Campo d'impostazione del setpoint di temperatura dell'acqua	°C	da 50 a 65	
Campo di temperatura dell'aria di utilizzo della pompa di calore	°C	da 8 a 35	
Potenza acustica massima	dB(A)	54	
Fluido refrigerante R290	g	116	
Prodotto certificato NF Electricité Performance		**	

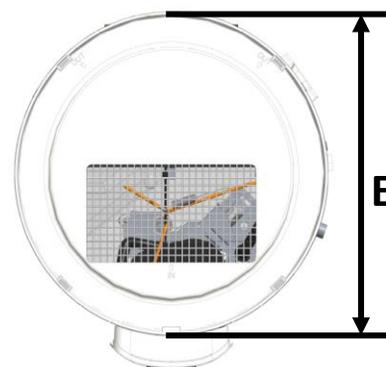
Prestazioni certificate a 15° C dell'aria (CDC LCIE 103-15/C)*

Caratteristiche	Unità	250 litri	250 litri con serpentina
Profilo	-	XL	L
Coefficiente di prestazione (COP) in base al profilo di carico	-	2,66	2,50
Potenza assorbita a velocità costante (P_{es})	W	44	43
Tempo di riscaldamento (t_h) (1° riscaldamento)	h.min	4.34	4.35
Temperatura di riferimento (T_{ref})	°C	53,6	53,6
Quantità di acqua calda a 40°: V40	L	336,6	337,9

(*) Prestazioni misurate per il riscaldamento dell'acqua da 10 °C a 53 °C, secondo il protocollo stabilito dal capitolato d'oneri del marchio NF Electricité Performance N° LCIE 103-15/C, degli scaldacqua termodinamici autonomi ad accumulo (basato sulla normativa EN 16147).

7. Dimensioni/struttura

Ref.	MODELLO	250 L	250 L con serpentine
A	Uscita condensa	1432	1433
B	Altezza totale	1782	1782
C	Ingresso acqua fredda	277	277
D	Uscita acqua calda	1199	1199
E	Diametro	575	575
G	Entrata scambiatore	-	1064
F	Uscita scambiatore	-	960



Installazione

1. Posizionamento del prodotto

- Posizionare lo scaldacqua in un locale al riparo dal gelo.
- Posizionarlo il più vicino possibile ai luoghi di utilizzo principali.
- Assicurarci che l'elemento portante sia in grado di sopportare il peso dello scaldacqua pieno d'acqua.
- Fissare al pavimento tramite la staffa di fissaggio fornita.



Installare tassativamente una vasca di raccolta dell'acqua sotto lo scaldacqua quando questo è posizionato al di sopra di locali abitati. Occorre prevedere un dispositivo di scarico da collegare alla fognatura.



2. Configurazioni vietate

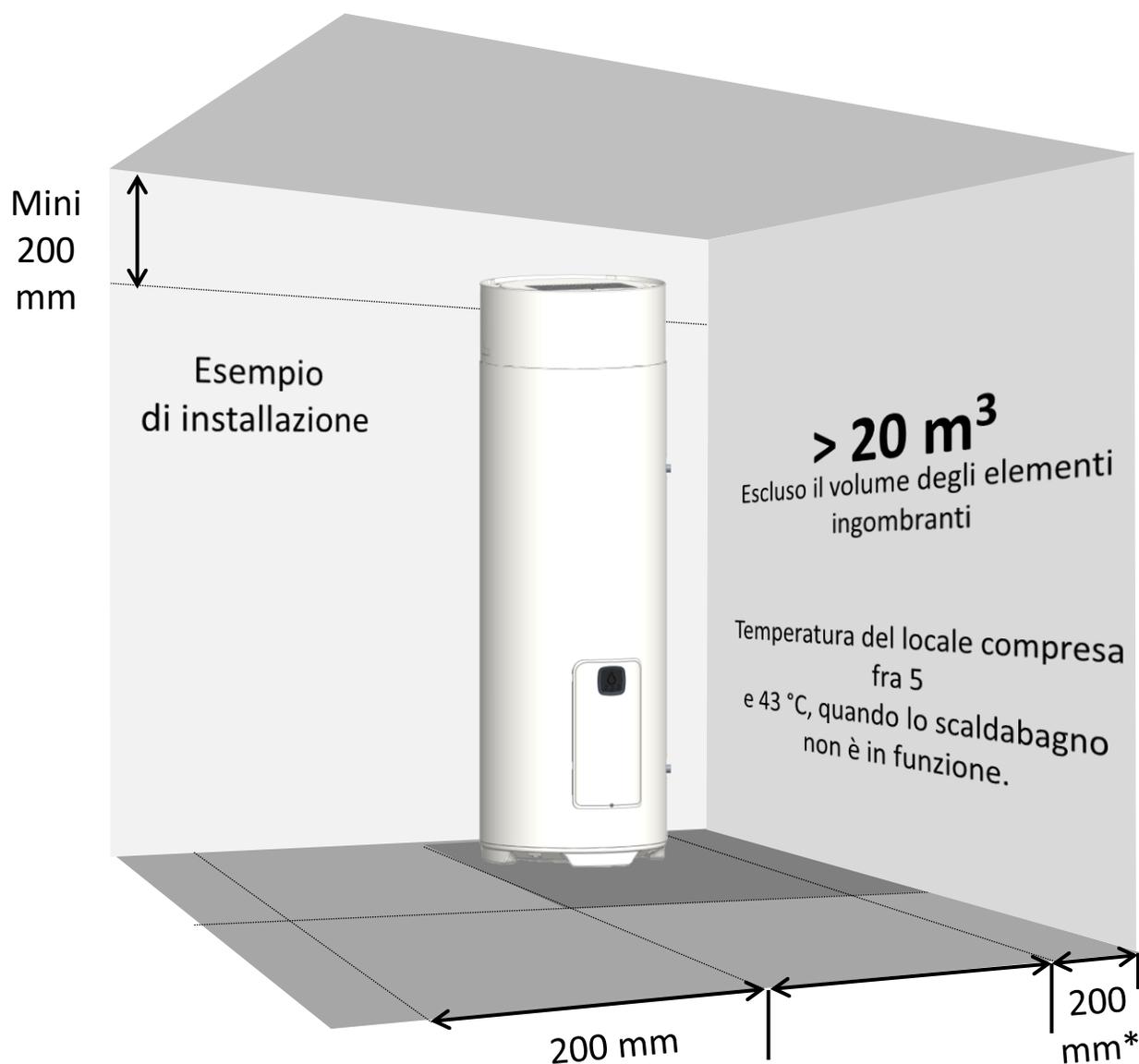
- Scaldacqua che attinge l'aria da un locale riscaldato o aria contenente solventi o materiali esplosivi.
- Collegamento sulla VMC o sul sottotetto.
- Canalizzazione
- Collegamento a un pozzo canadese.
- Scaldacqua installato in un locale contenente una caldaia a tiraggio naturale e canalizzato sull'esterno solo sullo scarico.
- Collegamento aeraulico dell'apparecchio a un'asciugatrice.
- Installazione in locali polverosi.
- Collegamento a cappe che scaricano aria grassa o inquinata.

3. Installazione in configurazione

✓ Locale consigliato = interrato o seminterrato, locale in cui la temperatura sia superiore a 5 °C tutto l'anno.

Esempi di locali:

- Garage: recupero delle calorie libere emesse dagli elettrodomestici in funzione.
- Lavanderia: Deumidificazione del locale e recupero delle calorie disperse dalla lavatrice e dall'asciugatrice.



* Distanza consigliata per ottenere prestazioni migliori della pompa di calore.



Rispettare le distanze minime indicate per evitare un ricircolo dell'aria.

4. Collegamento idraulico



È vietato installare l'apparecchio su un circuito sanitario dotato di circolatore. Qualora fosse necessario il ricircolo, va utilizzato un riscaldatore di circuito dopo lo scaldacqua (per eventuali domande, rivolgersi al servizio post-vendita).

L'ingresso dell'acqua fredda è indicato da una fascetta azzurra, l'uscita dell'acqua calda da una fascetta rossa. Queste sono filettate passo gas diam. 20/27 (3/4").

Per le zone con acqua molto calcarea ($Th > 20$ °f), si raccomanda il trattamento delle acque. Se si utilizza un addolcitore, la durezza dell'acqua deve rimanere superiore a 8 °f. L'addolcitore non comporta una deroga alla nostra garanzia, a condizione che sia impostato conformemente allo stato dell'arte, con controlli e manutenzione regolari.

I criteri di aggressività devono rispettare quelli definiti dal DTU 60.1. **Richiedere la convalida del CAT.**

4.1. Collegamento acqua fredda

Prima di procedere al collegamento idraulico, verificare che le canalizzazioni della rete siano pulite.

L'installazione deve essere effettuata utilizzando un gruppo di sicurezza tarato su 0,7 MPa (7 bar) (non fornito per la Francia) o una valvola (disponibile unicamente per il modello a serpentina, fuori dalla Francia), nuovi, conformi alla normativa EN 1487 e collegati direttamente sulla presa per l'acqua fredda dello scaldacqua.

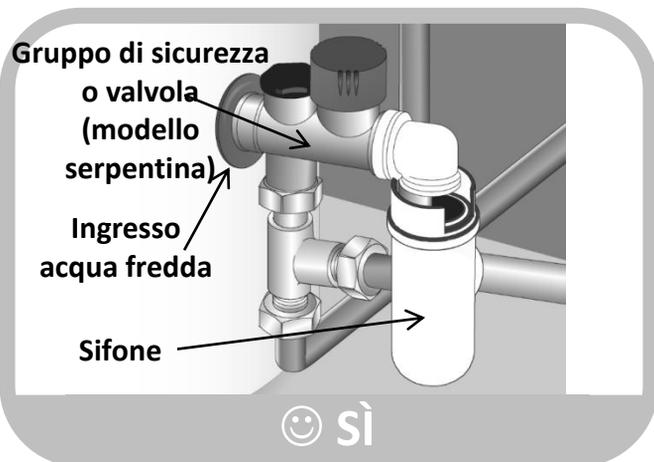
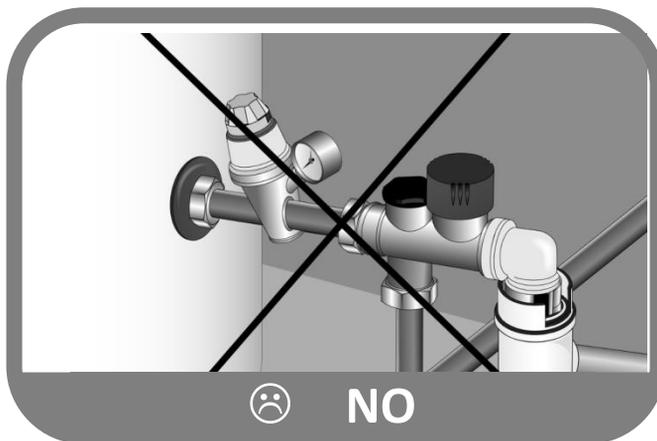


Non va installato nessun dispositivo (valvola di arresto, riduttore di pressione, flessibile, etc.) tra il gruppo di sicurezza e la presa per l'acqua fredda dello scaldacqua.

Poiché potrebbe fluire dell'acqua dal tubo di scarico del dispositivo limitatore di pressione, quest'ultimo deve essere mantenuto all'aria aperta. Indipendentemente dal tipo di installazione, deve comportare un rubinetto di arresto sull'alimentazione dell'acqua fredda, a monte del gruppo di sicurezza.

Lo scarico del gruppo di sicurezza deve essere collegato alle acque reflue a flusso libero tramite un sifone. Deve essere installato in un ambiente tenuto al riparo dal gelo. Il gruppo di sicurezza deve essere messo in funzione regolarmente (da 1 a 2 volte al mese).

L'installazione deve prevedere un riduttore di pressione se la pressione di alimentazione è superiore a 0,5 MPa (5 bar). Il riduttore di pressione deve essere installato all'inizio della distribuzione generale (a monte del gruppo di sicurezza). Si raccomanda una pressione compresa fra 0,3 e 0,4 MPa (da 3 a 4 bar).



4.2. Collegamento acqua calda



Non collegare direttamente il raccordo dell'acqua calda alle canalizzazioni in rame. Deve essere obbligatoriamente dotato di un raccordo dielettrico (fornito con l'apparecchio). In caso di corrosione delle filettature del raccordo dell'acqua calda non dotato di questa protezione, la nostra garanzia non potrà essere applicata.



Se le tubature non sono in rame (PER, multistrato, etc.), è **OBBLIGATORIO** installare una canalizzazione in rame di lunghezza minima di 50 cm (DTU.60.1) e/o un limitatore di temperatura all'uscita dell'acqua calda del serbatoio.

4.3. Collegamento circuito primario caldaia (per i modelli fuori dalla Francia)



Proteggere contro gli eccessi di pressione dovuti alla dilatazione dell'acqua in caso di riscaldamento con una valvola 0,3 MPa (3 bar), o con un vaso di espansione di tipo aperto (alla pressione atmosferica) o con un vaso a membrana di tipo chiuso. La pressione di servizio del circuito non dovrà superare 0,3 MPa (3 bar), la temperatura non dovrà essere superiore a 85 °C. In caso di collegamento a dei sensori solari, è necessario effettuare una miscela con glicole per la protezione dal gelo e dalla corrosione: tipo "TYFOCOR L". In caso di installazione con valvola di arresto all'ingresso e all'uscita dello scambiatore, non chiudere mai le due valvole simultaneamente, per evitare qualsiasi rischio di esplosione della serpentina.

4.4. Scarico della condensa



Il raffreddamento dell'aria circolante a contatto con l'evaporatore provoca la condensazione dell'acqua contenuta nell'aria. Lo scarico dell'acqua condensata dietro la pompa di calore deve essere effettuato attraverso tubature in plastica dalla pompa di calore, in modo da far fuoriuscire la



A seconda dell'umidità dell'aria, possono formarsi **fino a 0,25 l/h di condensa**. Lo scarico della condensa non deve essere effettuato direttamente nella fognatura, perché i vapori di ammoniaca che rifluiscono dalla fognatura potrebbero danneggiare le lamelle dello scambiatore di calore e i componenti della pompa di calore.

5. Collegamento elettrico

Fare riferimento allo schema di collegamento elettrico alla penultima pagina.



**Lo scaldacqua può essere messo sotto tensione unicamente dopo averlo riempito d'acqua.
Lo scaldacqua deve disporre di un'alimentazione elettrica permanente.**

Lo scaldacqua può essere collegato e funzionare solo su una rete a corrente alternata monofase di 230 V. Collegare lo scaldacqua tramite un cavo rigido dei conduttori avente una sezione di 1,5 mm². L'installazione implica:

- Un interruttore onnipolare 16 A con apertura dei contatti di almeno 3 mm,
- Una protezione tramite interruttore differenziale da 30 mA.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal servizio post-vendita o da personale qualificato, onde evitare pericoli.

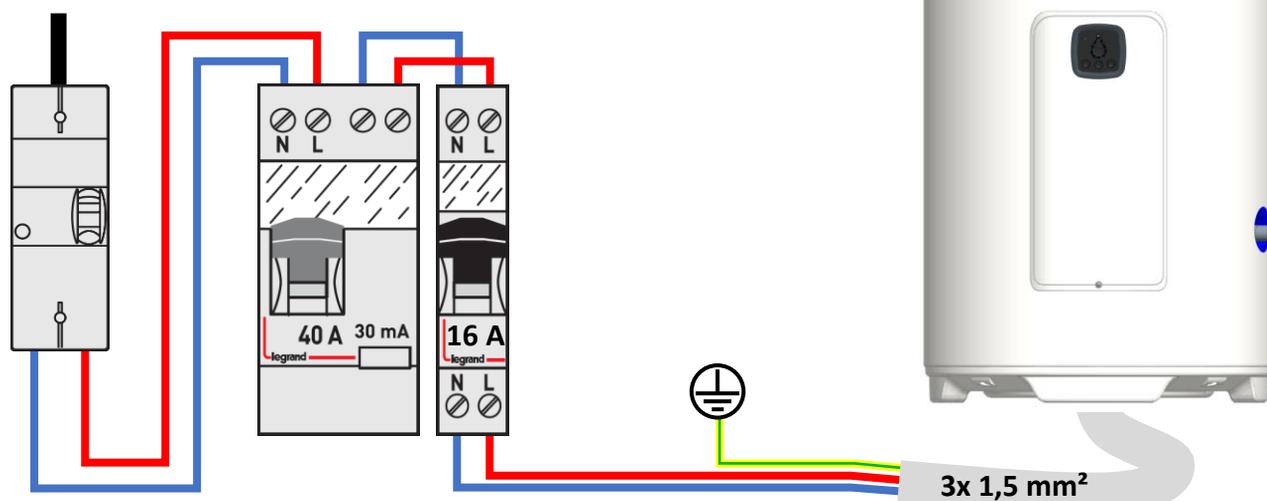


Non alimentare mai direttamente l'elemento riscaldante.

Il termostato di sicurezza per il boost non deve in nessun caso essere riparato al di fuori delle nostre officine. **Il mancato rispetto di questa clausola fa decadere il beneficio della garanzia.**

L'apparecchio deve essere installato conformemente alle regole nazionali di installazione elettrica.

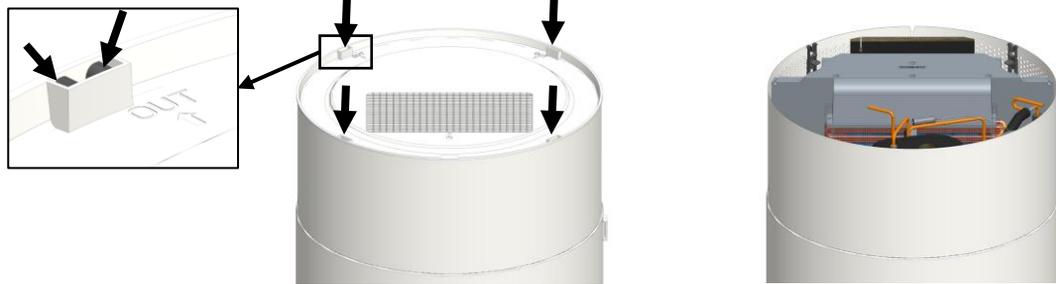
Schema di collegamento elettrico



Il collegamento della messa a terra è obbligatorio.

6. Apertura del prodotto

6.1. Accesso alla pompa di calore

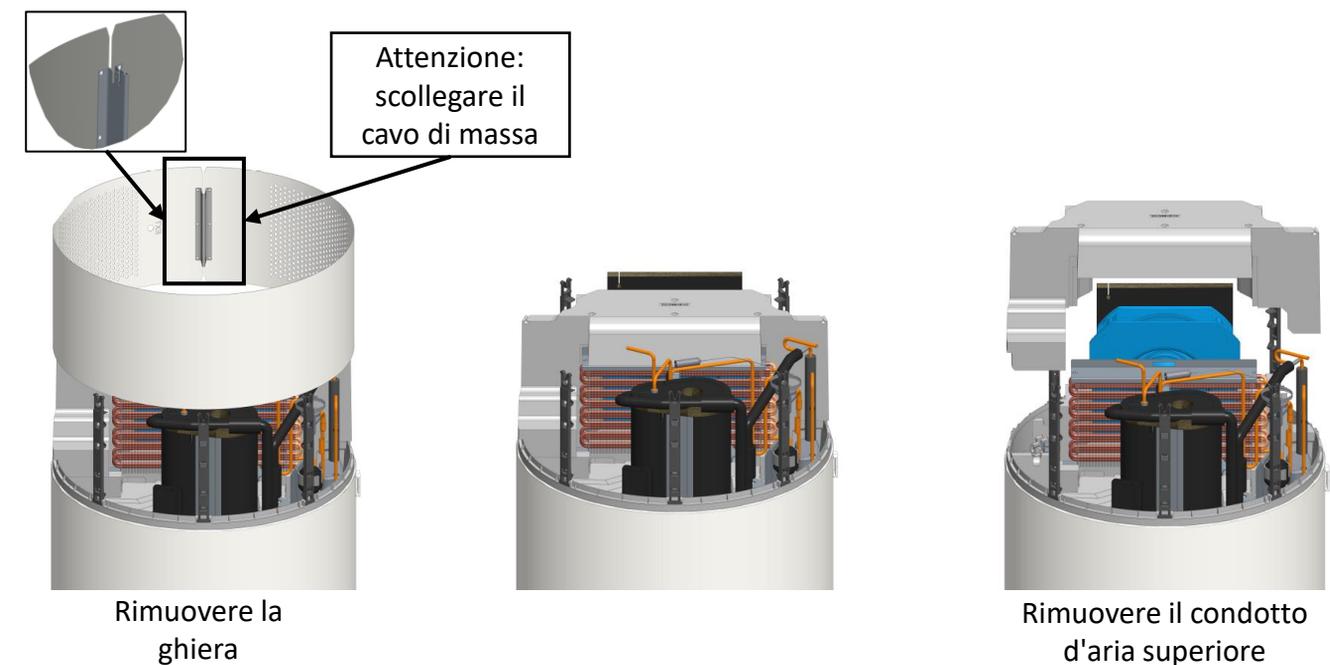


Premere con un cacciavite piatto per sganciare la parte superiore del rivestimento

Rimuovere la parte superiore del rivestimento

6.2. Accesso ai componenti elettronici

6.2.1. Lato pompa di calore



Rimuovere la ghiera

Rimuovere il condotto d'aria superiore

6.2.2. Lato coperchio

Metodo 1:

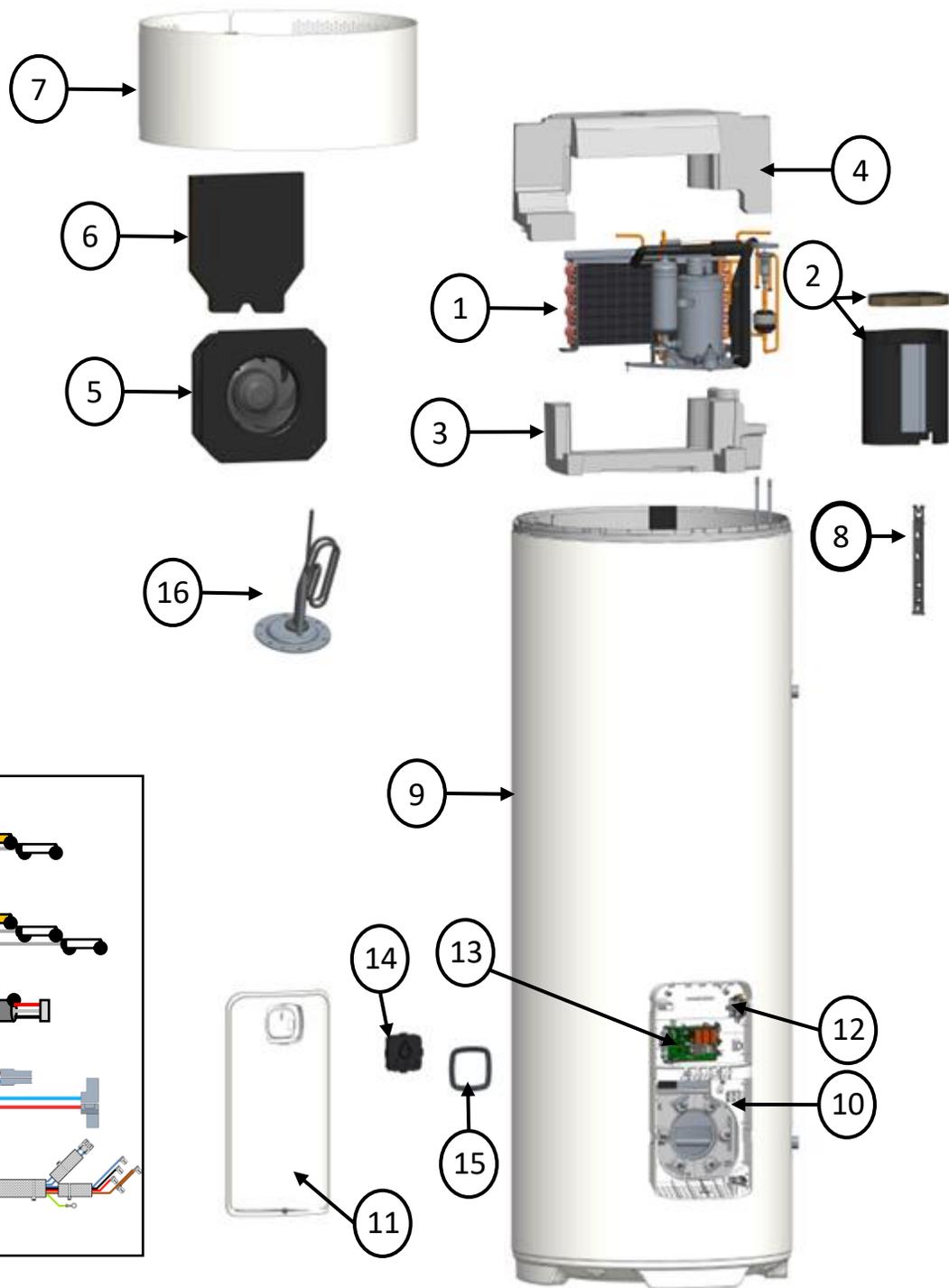
1. Svitare il coperchio
2. Sollevare, poi far scivolare il coperchio verso l'alto per rimuoverlo

Metodo 2:

1. Svitare il coperchio
2. Tirare il coperchio servendosi delle intaccature



7. Nomenclatura



1 Pompa di calore

2 Isolamento compressore

3 Condotto ARIA inferiore

4 Condotto ARIA superiore

5 Ventola

6 Isolamento acustico

7 Ghiera PDC

08 Colonna di sostegno

09 Serbatoio isolato

10 Coperchio fisso

11 Coperchio mobile

12 Termostato di sicurezza

13 Scheda di potenza

14 Interfaccia

15 Cornice

16 Elemento riscaldante inox + ACI ibrida

17 Sonde dell'acqua

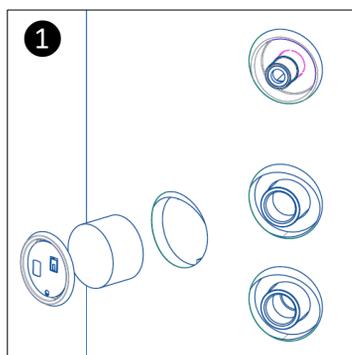
18 Sonde PDC

19 Connettore HMI

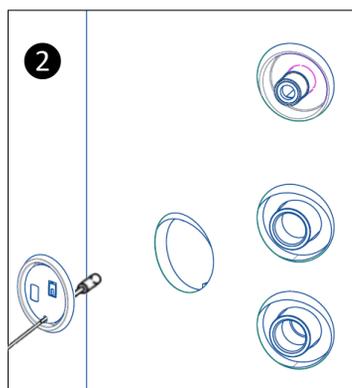
20 Collegamento elemento

21 Cablaggio potenza PDC

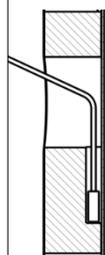
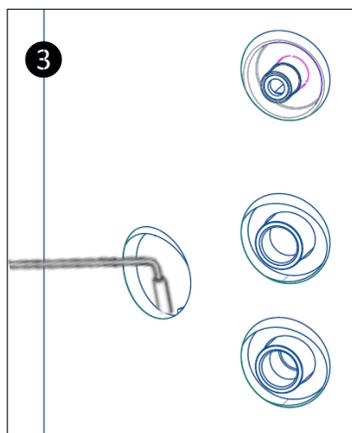
8. Posizionamento della sonda di regolazione (per i modelli a serpentina)



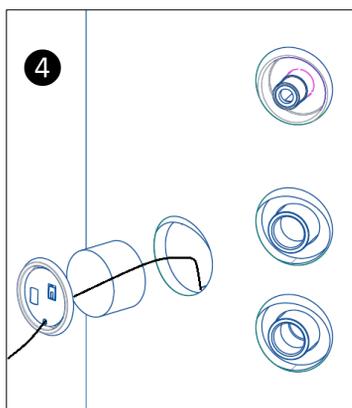
Rimuovere il tappo e la gommapiuma dall'alloggiamento situato accanto agli attacchi dello scambiatore interno.



Far passare la sonda di temperatura attraverso il tappo (il tappo è stato appositamente forato).



Inserire la sonda verificando che sia posizionata correttamente sul fondo dell'alloggiamento.



Riposizionare la gommapiuma e mettere il tappo sul prodotto



Utilizzo

1. Messa in servizio

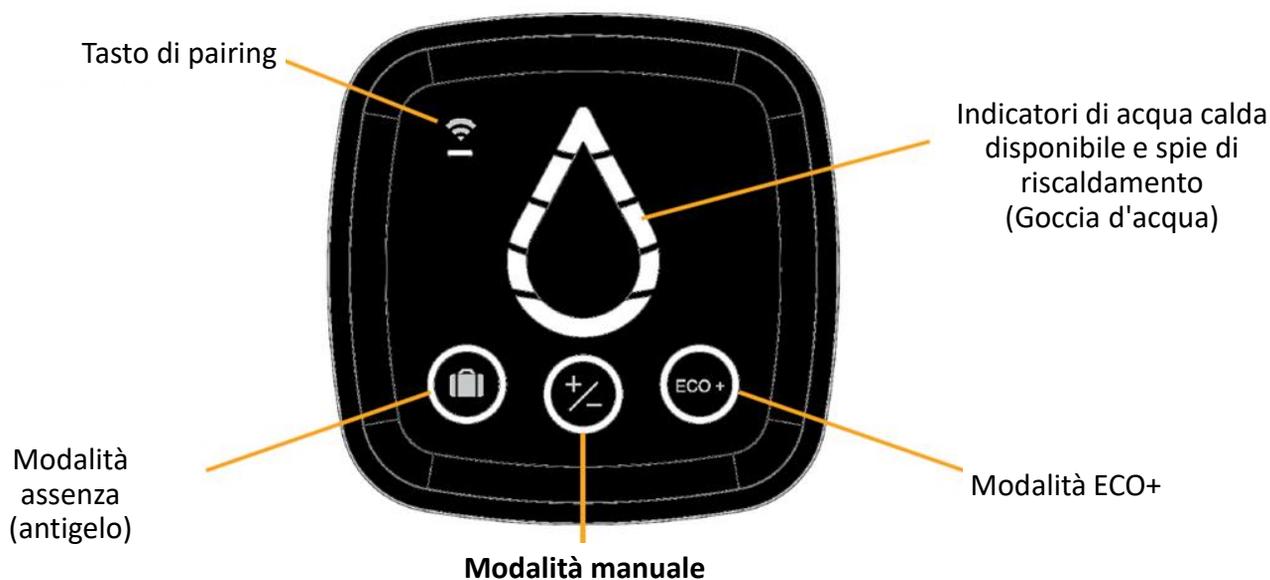
1.1. Riempimento dello scaldacqua

- 1 Aprire il/i rubinetto/i dell'acqua calda.
- 2 Aprire il rubinetto dell'acqua fredda situato sul gruppo di sicurezza (assicurarsi che la valvola di scarico del gruppo sia chiusa).
- 3 Dopo aver fatto scorrere l'acqua calda, chiuderne i rubinetti. Lo scaldacqua è pieno d'acqua.
- 4 Verificare la tenuta del collegamento alle tubazioni.
- 5 Verificare il corretto funzionamento dei dispositivi idraulici, aprendo più volte la valvola di scarico del gruppo di sicurezza, al fine di eliminare la presenza di eventuali residui nella valvola di scarico.

1.2. Interfaccia di comando



Se lo scaldacqua è stato inclinato, attendere almeno 1 ora prima di metterlo in funzione



NOTA: Se l'apparecchio rimane inattivo per 60 secondi, l'interfaccia va in standby e la goccia d'acqua si spegne.

Il cerchietto della modalità selezionata lampeggia ogni 10 secondi. La barra luminosa sotto il simbolo Wi-Fi lampeggia contemporaneamente ogni 10 secondi se l'apparecchio è connesso.

È possibile spegnere l'interfaccia premendo simultaneamente sui tasti ECO+ e Assenza per 3 secondi.

Il display si riattiva temporaneamente con una semplice pressione su qualsiasi tasto. In seguito si disattiva nuovamente. L'apparecchio continua a funzionare.

La modalità standby completo si disattiva con la stessa combinazione di tasti.

1.3. Interfaccia di comando

Spie	Stato della spia	Significato
	Illuminazione fissa	Modalità assenza attivata: Mantenimento dello scaldacqua in condizioni antigelo (20°C). La funzione BOOST è disattivata.
	Attivato	Modalità manuale selezionata: Per impostare la quantità di acqua calda, premere il pulsante fino a visualizzare il livello desiderato sulla goccia d'acqua.
	Attivato	Modalità ECO+ attivata: lo scaldacqua è autonomo e inizia a leggere i consumi in modo da adattarsi alle necessità dell'utente e assicurare risparmi energetici, garantendo al contempo i livelli di comfort.
	Lampeggiamento veloce	Lo scaldacqua è in modalità di pairing con il WIFI
	Attivato	Scaldacqua connesso correttamente
	Illuminazione fissa	Lo scaldacqua non scalda l'acqua. I segmenti illuminati indicano la quantità di acqua calda disponibile.
	Lampeggiamento lento	Lo scaldacqua scalda l'acqua. I segmenti con illuminazione fissa indicano la quantità di acqua calda disponibile, quelli lampeggianti indicano la quantità di acqua calda in preparazione.
	Segmenti che lampeggiano consecutivamente	Modalità boost: disponibile unicamente sulla app Cozytouch. Lo scaldacqua riscalda fino alla quantità massima di acqua calda.
	Il segmento in alto è illuminato in arancione	Malf funzionamento dello scaldacqua. Consultare la lista dei malfunzionamenti (sezione Manutenzione, §4.) o contattare l'installatore.

2. Selezione della modalità di funzionamento



La modalità ECO +:

Questa modalità di funzionamento gestisce automaticamente la selezione dell'energia che permetterà il massimo risparmio, garantendo al contempo acqua calda sufficiente al comfort dell'utente.

Lo scaldacqua analizza i consumi dei giorni precedenti per adattare la produzione di acqua calda in funzione delle esigenze. L'apparecchio reagisce agli imprevisti in modo da garantire l'acqua calda riavviandosi durante la giornata. La temperatura di setpoint è dunque automaticamente regolata fra 50 e 65 °C, in base al profilo di consumo.

Lo scaldacqua predilige il funzionamento tramite pompa di calore. Il boost può essere selezionato automaticamente come supporto, per garantire un volume d'acqua calda sufficiente.



La modalità MANUALE:

Questa modalità permette di definire la quantità di acqua calda desiderata scegliendo il setpoint. Ciascun setpoint corrisponde a un numero di segmenti della goccia d'acqua.

Lo scaldacqua predilige il funzionamento basato esclusivamente sulla pompa di calore. Tuttavia, se le temperature dell'aria sono fuori intervallo o se i consumi sono elevati, il boost può essere autorizzato come supporto, nella fase finale del riscaldamento, per raggiungere la temperatura di setpoint.



T°C	V40
65	428
62	405
58	370
53	337
50	312

**V40 = Volume di acqua calda a 40 °C disponibile per il rubinetto. L'indicazione corrisponde alla miscela di acqua calda dello scaldacqua e acqua fredda della rete.*



La modalità ASSENZA: Questa modalità mantiene la temperatura dell'acqua sanitaria a 20 °C utilizzando la pompa di calore. Il boost può essere attivato se la pompa di calore non è disponibile.

3. Impostazione del setpoint quantità/temperatura



Consente di risolvere o ignorare alcuni errori. Pulsante centrale non visibile.



Solo sul boost: Permette di passare a un'altra fonte di energia con la combinazione di tasti Goccia + Manuale per 3 secondi

Quando questa funzione è attivata, l'icona della modalità selezionata non sarà più fissa, ma lampeggerà.

4. Connettività

Per accedere a funzioni supplementari (programmazione libera, monitoraggio dei consumi, modalità boost, etc.) e comandare l'apparecchio a distanza, scaricare la app Cozytouch e connettere lo scaldacqua in Wi-Fi

Per connettere l'apparecchio a internet, scaricare la app dall'App Store e dal Play Store e seguire le istruzioni.



Durante la procedura, sarà necessario scansionare il codice QR sull'apparecchio o inserirne manualmente il codice.



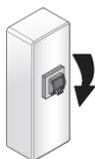
In caso di problemi di connessione dell'apparecchio, consultare l'assistenza della app Cozytouch (Rotella in basso a destra "Impostazioni", poi "Assistenza")

Manutenzione e riparazione

1. Consigli per l'utilizzatore.

È necessario svuotare lo scaldacqua nel caso in cui non sia possibile utilizzare la modalità Assenza o quando l'apparecchio viene spento. Procedere come indicato di seguito:

- ❶ Interrompere l'alimentazione elettrica.
- ❷ Chiudere l'ingresso dell'acqua fredda.
- ❸ Aprire un rubinetto dell'acqua calda.
- ❹ Aprire il rubinetto di scarico del gruppo di sicurezza.



2. Manutenzione.

Per garantire le prestazioni dello scaldacqua, si consiglia di effettuare una manutenzione regolare.

Da parte dell'UTENTE:

Cosa	Quando	Come
Il gruppo di sicurezza	da 1 a 2 volte al mese	Manovrare la valvola di sicurezza. Verificare che lo scarico avvenga correttamente.
Condizioni generali	1 volta al mese	Verificare le condizioni generali dell'apparecchio: nessun codice Err, nessuna perdita di acqua sui raccordi, etc.



Spegnere l'apparecchio prima di aprire i coperchi.

Da parte del TECNICO PROFESSIONISTA:

Cosa	Quando	Come
Lo scarico della condensa	1 volta l'anno	Verificare che il tubo di scarico della condensa sia pulito.
I connettori elettrici	1 volta l'anno	Verificare che non vi siano fili allentati sui cablaggi e che tutti i connettori siano in posizione.
Il boost	1 volta l'anno	Verificare che il boost funzioni correttamente misurando la potenza.
La formazione di calcare	Ogni 2 anni	Se l'acqua che alimenta lo scaldabagno provoca delle incrostazioni, effettuare una disincrostazione.
L'evaporatore	Ogni 2 anni*	Pulire l'evaporatore utilizzando esclusivamente un pennello in nylon e dell'acqua o dell'aria compressa.

* In ambienti polverosi, aumentare la frequenza degli interventi di manutenzione.

3. Diagnosi di un guasto.

In caso di anomalia, assenza di riscaldamento o fuoriuscita di vapore in fase di carico, interrompere l'alimentazione elettrica e contattare l'installatore.



Gli interventi di riparazione devono essere effettuati esclusivamente da un professionista.

4. Risoluzione dei problemi.

4.1. Spie accese o lampeggianti.

Stato della spia	Significato	Soluzione
	Errore 7 L0: L'impostazione rileva un riscaldamento a secco del prodotto. Assenza di acqua o conducibilità dell'acqua molto scarsa.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verificare che il prodotto sia pieno. 2. Verificare il collegamento della cavetteria ACI 3. Verificare che la conducibilità dell'acqua sia superiore a 42µSiemens (solidarites-sante.gouv.fr).
	Errore 19: L'impostazione rileva un collegamento del prodotto in HC/HP (ore non di punta/ore di punta)	Verificare il cablaggio elettrico affinché l'alimentazione sia permanente (fare riferimento al capitolo 5)
	Errore 3: L'impostazione rileva una temperatura al centro del serbatoio o nel basso serbatoio superiore a 125 °C o inferiore a -40 °C	<ol style="list-style-type: none"> 1. Estrarre le sonde dell'acqua e controllare il loro stato (non deve essere presente dell'umidità) 2. Verificare i collegamenti delle sonde dell'acqua sulla scheda PCB. Se necessario, sostituire il cablaggio delle sonde dell'acqua.
	Errore 21: L'impostazione rileva una temperatura della sonda del cablaggio PDC superiore a 125 °C o inferiore a -40 °C	Verificare i collegamenti delle sonde PDC sulla scheda PCB. Se necessario, sostituire il cablaggio delle sonde PDC.
	Errore 30.3: L'impostazione rileva un'anomalia della pompa di calore	<ol style="list-style-type: none"> 1. Controllare il flusso di aria (le griglie d'aria sopra e dietro e l'evaporatore non devono essere ostruiti. Fare riferimento al capitolo sulla manutenzione). 2. Se persiste: Contattare il servizio post-vendita muniti del codice e del NS
	Errore 10 – riscaldamento con boost: L'impostazione rileva una perdita di comunicazione fra l'HMI e la scheda di comando/acquisizione	Sostituire l'HMI e/o la scheda di potenza.

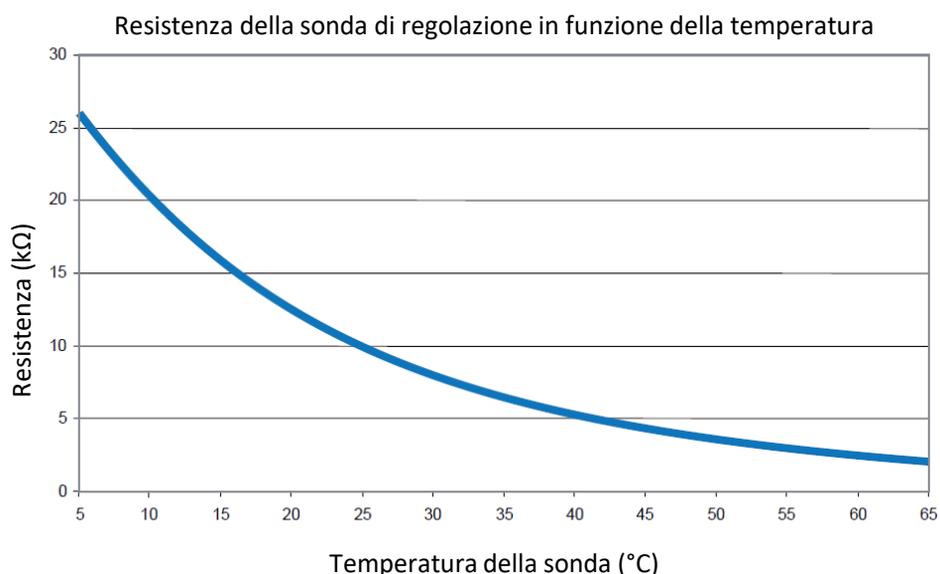
4.2. Nessuna spia accesa.

Possibile causa	Azione da effettuare	Soluzione
Anomalia alimentazione dello scaldacqua	Controllo dell'alimentazione (230 volt) dello scaldacqua tramite uno strumento di misura (multimetro)	In assenza di alimentazione o in caso di anomalia dell'alimentazione, fare intervenire un installatore elettricista
	Controllare se l'alimentazione è permanente 24/24	Se l'apparecchio è collegato su HC (ore non di punta), si è verificata un'anomalia nell'installazione. Fare intervenire un installatore elettricista

Possibile causa	Azione da effettuare	Soluzione
Avvio di un termostato di sicurezza	Controllo dell'alimentazione in uscita o dei termostati di sicurezza	Riavvio della sicurezza del termostato e verifica del corretto funzionamento e dello stato delle sonde dell'acqua. Se il problema persiste, contattare il servizio post-vendita
Anomalia nel funzionamento dello scaldacqua	Verificare tramite uno strumento di misura (multimetro) che l'alimentazione dello scaldacqua al livello della scheda di potenza sia di 230 volt	Se il problema è causato dall'alimentazione, procedere alla sostituzione della scheda di potenza
	Controllare che il cavo di collegamento fra la scheda di potenza e la centralina di controllo sia ben inserito	Riconnettere correttamente il cavo di collegamento

4.3. Acqua calda non disponibile.

Possibile causa	Azione da effettuare	Soluzione
Anomalia della sonda di temperatura	Estrarre la sonda di regolazione e controllare il suo stato o la presenza di umidità. Controllo del valore ohmico delle sonde tramite uno strumento di misura (multimetro)	In presenza di umidità, procedere alla sostituzione della sonda e dell'elemento riscaldante. Se il valore ohmico non è conforme, sostituire la sonda.
Anomalia dell'alimentazione della resistenza riscaldante	Controllo dell'alimentazione sui morsetti della resistenza tramite uno strumento di misura (multimetro)	In assenza di alimentazione, procedere alla sostituzione della scheda di potenza
Anomalia della resistenza riscaldante	Controllo del valore ohmico della sonda tramite uno strumento di misura (multimetro) (fra 25 e 35 ohm)	Se il valore ohmico risulta anomalo, procedere alla sostituzione della resistenza



4.4. Interruzione di corrente.

Possibile causa	Azione da effettuare	Soluzione
Anomalia della resistenza riscaldante	Fare controllare la resistenza da un elettricista (valore ohmico della resistenza e di isolamento)	In caso di guasto sulla resistenza, fare intervenire un installatore e procedere alla sostituzione del componente
Anomalia nell'isolamento nell'impianto elettrico	Controllo del circuito dell'impianto elettrico	Contattare un elettricista
Anomalia dell'isolamento sull'apparecchio (senza resistenza)	1. Effettuare un controllo visivo delle condizioni della cavetteria e dei connettori (senza corrente). 2. Fare controllare gli elementi elettrici dell'apparecchio da un elettricista.	Sostituire l'elemento difettoso (Si consiglia all'elettricista di contattare il servizio post-vendita per ricevere assistenza nella diagnosi.)

4.5. Problema di perdita.

Possibile causa	Azione da effettuare	Soluzione
Fuoriuscita di condensa	1. Interrompere l'alimentazione elettrica dello scaldacqua. 2. Aprire il coperchio superiore e verificare che lo scarico della condensa avvenga correttamente.	Pulire la vaschetta della condensa e sturare lo scarico della condensa.
Cattiva tenuta del tubo di scarico della condensa	Controllare che il tubo sia correttamente innestato sulla vaschetta. (capitolo 4.4)	Rieffettuare il collegamento delle tubazioni della condensa.
Cattiva tenuta delle prese dell'acqua fredda e/o calda	1 – Interrompere l'alimentazione elettrica dello scaldacqua 2 – Procedere allo scarico dello scaldacqua	Rivedere la tenuta dei o del collegamento presa
Cattiva tenuta al livello dell'elemento termico	1 – Interrompere l'alimentazione elettrica dello scaldacqua 2 – Procedere allo scarico dello scaldacqua	Procedere alla sostituzione della guarnizione di tenuta e/o di tutta la guaina

4.6. Acqua calda o tiepida insufficiente.

Possibile causa	Azione da effettuare	Soluzione
Ritorno di acqua fredda	<ol style="list-style-type: none"> 1. Chiudere l'ingresso dell'acqua fredda al gruppo di sicurezza. 2. Aprire un rubinetto dell'acqua calda dell'abitazione. 	Se fluisce dell'acqua dal rubinetto dell'acqua calda, uno dei rubinetti dell'abitazione è difettoso. Sostituire il rubinetto difettoso.
Presenza di ricircolo	Controllare che il serbatoio non sia sul ricircolo (fare riferimento al capitolo 4)	Eliminare il ricircolo o eseguirne uno dopo il serbatoio con un riscaldatore di circuito.
Sottodimensionamento	Controllare l'adeguamento della capacità del serbatoio con le esigenze dell'utente. (250 L fino a 5 persone e +, consumo medio = 50 L a 40 °C a pers. al giorno.)	Diminuire i consumi o rivedere l'installazione.
Perdita sulla rete di acqua calda.	Controllare la rotella del contatore d'acqua. Questa non deve girare se non si effettua lo scarico.	Localizzare e riparare la perdita sulla rete dell'acqua calda.

4.7. Acqua troppo calda.

Possibile causa	Azione da effettuare	Soluzione
Anomalia della sonda di temperatura	Controllo della misura della temperatura dell'acqua al punto di attingimento più vicino	Se $T^{\circ} > 70^{\circ}\text{C}$, rivolgersi a un installatore e procedere alla sostituzione della sonda
Impostazione della temperatura in modalità manuale troppo alta	Controllo dell'impostazione della temperatura	Abbassare la temperatura premendo il pulsante Modalità manuale
Anomalia della scheda di potenza	Interrompere l'alimentazione elettrica dell'apparecchio	Fare intervenire un installatore e procedere alla sostituzione della scheda di potenza

Garanzia

1. Campi di applicazione della garanzia.

Sono esclusi dalla presente garanzia i guasti dovuti a:

- **Condizioni ambientali anomale:**

- Guasti provocati da urti o cadute durante la manipolazione dopo l'uscita dalla fabbrica.
- Posizionamento dell'apparecchio in un luogo esposto a gelo o intemperie (ambienti umidi, aggressivi o mal areati).
- Utilizzo di acqua con agenti aggressivi, come definito dal DTU Tubature 60-1 additivo 4 acqua calda (tasso di cloruro, solfati, calcio, resistività e TAC).
- Un'acqua addolcita che presenta un $Th < 8$ °f.
- Pressione dell'acqua superiore a 0,5 MPa (5 bar).
- Alimentazione elettrica con sovratensioni importanti (*rete, fulmine...*).
- Guasti dovuti a problemi non rilevabili a causa della scelta del luogo d'installazione (*difficilmente accessibile*) e che si sarebbero potuti evitare con una riparazione immediata dell'apparecchio.

- **Installazione non conforme al regolamento, alle normative e allo stato dell'arte, nello specifico:**

- Gruppo di sicurezza deviato o reso non funzionante (*riduttore di pressione, valvola di non ritorno o valvola, etc. posizionati a monte del gruppo di sicurezza*).
- Assenza o montaggio non corretto di un gruppo di sicurezza nuovo e conforme alla norma NF EN 1487, modifica della taratura, etc.
- Assenza di manicotti (*ghisa, acciaio o isolante*) sulle tubazioni per il collegamento dell'acqua calda, con conseguente corrosione.
- Collegamento elettrico difettoso: non conforme alla norma NFC 15-100, messa a terra non corretta, sezione del cavo insufficiente, collegamento con cavi morbidi senza bocchelli metallici, mancato rispetto degli schemi di collegamento prescritti dal produttore.
- Accensione dell'apparecchio senza averlo prima riempito (riscaldamento a secco).
- Posizionamento dell'apparecchio non conforme alle raccomandazioni contenute nel manuale.
- Corrosione esterna dovuta a una cattiva tenuta sulle tubazioni.
- Installazione del prodotto su un circuito sanitario.
- Impostazione non corretta in caso di impianto canalizzato.
- Configurazione della canalizzazione non conforme alle nostre raccomandazioni.

- **Manutenzione inadeguata:**

- Incrostazione anomala degli elementi termici o dei dispositivi di sicurezza.
- Mancata manutenzione del gruppo di sicurezza con conseguente sovrappressione.
- Mancata pulizia dell'evaporatore e mancato scarico della condensa.
- Modifica dell'attrezzatura originale senza avvisare il produttore o impiego di pezzi di ricambio non indicati da quest'ultimo.



Un apparecchio ritenuto causa di incidenti non deve essere spostato e deve rimanere a disposizione dei tecnici; la persona interessata dall'incidente deve informare la propria assicurazione.

2. Condizioni di garanzia.

Lo scaldacqua deve essere installato da una persona qualificata conformemente allo stato dell'arte, alle normative vigenti e alle disposizioni indicate dai nostri tecnici dell'assistenza.

Spetterà a una persona qualificata utilizzare ed effettuare regolarmente la manutenzione del prodotto.

Nelle suddette condizioni, la nostra garanzia prevede la sostituzione o fornitura gratuita, presso il nostro distributore o installatore, dei pezzi ritenuti difettosi dai nostri tecnici dell'assistenza o, in alcuni casi, dell'apparecchio, escluse le spese di manodopera e di trasporto e qualsiasi indennità di prolungamento della garanzia.

La garanzia ha inizio a partire dalla data d'installazione (*fa fede la relativa fattura*). In assenza di documentazione, la data considerata sarà quella della fabbricazione, indicata sull'etichetta segnaletica dello scaldacqua con l'aggiunta di sei mesi.

La garanzia sul componente o scaldacqua sostitutivo (*in garanzia*) cessa nello stesso momento in cui questi vengono sostituiti.

NOTA: Le spese o i guasti dovuti a un'installazione difettosa (*ad esempio, gelo, gruppo di sicurezza non collegato allo scarico delle acque reflue, assenza di vasca di raccolta*) o a difficoltà di accesso non sono in alcun caso imputabili al produttore.

Le disposizioni delle presenti condizioni di garanzia non sono a vantaggio esclusivo dell'acquirente, della garanzia legale per difetti e vizi occulti applicabili in ogni caso alle condizioni degli articoli 1641 e segg. del codice civile.

La fornitura dei pezzi di ricambio indispensabili per l'utilizzo dei nostri prodotti è garantita per un periodo di 7-10 anni a decorrere dalla data di fabbricazione degli stessi.



Il guasto di un componente non giustifica in alcun caso la sostituzione dell'apparecchio. Procedere quindi alla sostituzione del componente difettoso.

GARANZIA:

Scaldacqua: 5 anni (tenuta serbatoio, schede PCB, boost e sonde).

Pompa di calore: 5 anni

DURATA DEL PRODOTTO:



- Prima di smontare l'apparecchio, spegnerlo e procedere allo svuotamento.
- La combustione di alcuni componenti può generare gas tossici. Non bruciare l'apparecchio.
- Al termine del ciclo di vita, l'apparecchio va portato presso un centro di smistamento di apparecchi elettrici ed elettronici che possa eseguire il recupero del fluido. Per avere maggiori informazioni sui centri di raccolta dei rifiuti esistenti, contattare il servizio di raccolta locale.

Il GWP (*Global Warming Potential*) del R290 è di 3.

Dichiarazione di conformità:

Questo dispositivo è conforme alla direttiva 2014/30/UE relativa alla compatibilità elettromagnetica, 2014/35/UE in materia di bassa tensione, 2015/863/UE e 2017/2102/UE in merito alla direttiva ROHS e 2013/814/UE che integra la direttiva 2009/125/CE relativa all'Ecodesign.

CICE dichiara con la presente che il dispositivo di seguito specificato è conforme ai requisiti stabiliti dalla direttiva RED 2014/53/UE.

La dichiarazione di conformità UE completa di questa apparecchiatura è altrettanto disponibile su richiesta presso il nostro servizio post-vendita (vedere indirizzo e coordinate alla fine del presente libretto).

Denominazione: Scaldacqua termodinamico stabile (Classe A)

Modelli: 200 L, 250 L e 250 L con serpentina

Caratteristiche:**Bande di frequenza radio utilizzate dalla ricetrasmittente:**

WIFI 2.4G: da 2400 MHz a 2483.5 MHz

Massima potenza in radiofrequenza: < 20 dBm

Apparecchiatura radio di Classe 2: può essere commercializzato e messo in servizio senza alcuna restrizione

Portata radio: da 100 a 300 metri in campo libero, che può variare in base alle apparecchiature associate (portata che può essere alterata a seconda delle condizioni di installazione e dell'ambiente elettromagnetico).

Versione del software: HMI: U06716020

La conformità alle normative Radio e Compatibilità elettromagnetica è stata verificata dall'organismo notificato:

LCIE Sito di Pulversheim – Accredimento 1-6189

(*) Radio Equipment Directive